

174

CR3

Déviation de la route 117 sur le territoire
de la municipalité de Labelle

Labelle

6211-06-0H5

**Projet de déviation de la route 117
sur le territoire
de la municipalité de Labelle**

**Requêtes
d'audience publique**

2002-2003

REQUÉRANTS

COORDONNÉES DU CITOYEN OU DE L'ORGANISME
CIToyENS ET CIToyENNES ET ENTREPRISES
Monsieur Daniel Paiement André Paiement & Fils Excavation inc.
Monsieur Marcel Machabée Président Groupe d'action-survie de Labelle enr.
Madame Christiane Cholette
Monsieur Gilbert Brassard

Labelle, 29 avril 2002

Labelle

6211-06-012

Cabinet du Ministre
Ministère de l'Environnement

OBJET : **DEMANDE D'AUDIENCE PUBLIQUE**

Réf : **Contournement, route 117 Labelle**

Monsieur,

En tant que propriétaire du lot 17B et 18A, de la Municipalité de Labelle, nous désirons vous soumettre notre désaccord quant au projet d'expropriation d'une grande partie des lots.

Ce projet, tel présenté, interdit l'accès direct aux lots ce qui a pour conséquence de nous enclaver.

Ces terrains nous permettent de profiter d'un territoire de chasse privé et nous voulions mettre en opération une petite érablière.

Si le tracé soumis demeure inchangé, l'immeuble, situé au 4811, Boulevard du Curé Labelle, se retrouvera ceinturé sur trois faces par les nouvelles routes. A notre avis, ceci n'est pas acceptable.

Espérant que vous considérerez notre demande avec intérêt, veuillez recevoir nos salutations les meilleures.



Daniel Paiement, pour :

André Paiement & Fils Excavation Inc.

9 MAI 2002

Groupe d'action-survie de Labelle enr.,

174

CR3.2

Déviaton de la route 117 sur le territoire
de la Municipalité de Labelle

Labelle

6211-06-012

Labelle, le 3 mai 2002.

Hon. André Boisclair, min.,
Affaires municipales, à la Métropole,
à l'Environnement et à l'Eau,
675 boul. René Lévesque, 30e étage,
Québec, G1R 5V7

DEMANDE D'AUDIENCE PUBLIQUE

Sujet: Projet de déviation de la rte 117 sur le territoire
de la Municipalité de Labelle par le Min. des Transports.

Monsieur le Ministre,

Nous sommes un groupe de citoyens de Labelle, réunis en comité pour tenter d'intervenir dans tous les dossiers assombrissant la qualité de l'environnement, la vie économique et personnelle des résidents(es) de la Municipalité de Labelle et ce, en étroite collaboration avec nos élus municipaux.

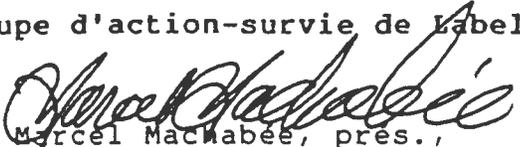
Les sujets sur lesquels nous souhaiterions être entendus sont les suivants:

- a) entrées sud et nord jugées dangereuses et inappropriées;
- b) du tracé dans sa partie sud;
- c) évitement des marais pour mieux les protéger;
- d) voie de service, côté ouest, à être complétée d'un bout à l'autre;
- e) signalisation promise vague et les expériences visibles ailleurs nous laissent perplexes;
- f) revitalisation du centre ville, qui paiera pour?
- g) impacts économiques, qui assumera les pots cassés?
- h) autre solution suggérée;
- i) "non accès", en vertu de quoi?

Pour ces raisons, nous réitérons notre demande d'audience.

Bien à vous,

Groupe d'action-survie de Labelle enr.,


par Marcel Machabée, prés.,

MM/ad



MUNICIPALITÉ DE LABELLE
Extrait du procès-verbal de la séance du conseil du 6 mai 2002

**RÉS. 154.05.02 DEMANDE D'AUDIENCES PUBLIQUES RELATIVEMENT
AU PROJET DE CONTOURNEMENT DE LABELLE**

CONSIDÉRANT le projet de contournement présenté par le ministère des Transports dans le cadre de la séance d'information tenue par le Bureau des audiences publiques en environnement (BAPE) le 10 avril 2002;

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Labelle ne s'oppose pas au projet de contournement mais veut solutionner des éléments particuliers qui sont problématiques pour la population;

CONSIDÉRANT QUE le projet prévoit un impact économique négatif et que le conseil municipal souhaite en minimiser les conséquences pour ses contribuables et commerçants;

CONSIDÉRANT QUE le projet offrira peu de visibilité du village à partir de la voie de contournement;

CONSIDÉRANT QUE le projet du ministère des Transports prévoit le non-accès tout le long de la voie de contournement limitant ainsi les possibilités de développement économiques dans tout ce secteur;

CONSIDÉRANT QU'il reviendrait donc à la Municipalité de développer un « réseau routier » et infrastructures d'aqueduc et d'égout pour favoriser le développement commercial dans le secteur de la voie d'accès centrale alors que le conseil municipal n'a pas les moyens financiers requis pour ces travaux;

CONSIDÉRANT QUE la voie de contournement, à moins qu'une solution expressément enchâssée définitivement dans le projet n'en atténue l'impact, aurait pour effet, entre autres, de couper le sentier 323 qu'empruntent les motoneigistes et le sentier inter municipal utilisé par les adeptes de véhicules quad pour se rendre au pont Joseph-Commandant afin de traverser la rivière Rouge;

Il est PROPOSÉ par le conseiller François Labelle
APPUYÉ par le conseiller Daniel Labelle
ET RÉSOLU de demander la tenue d'audiences publiques par le BAPE afin d'obtenir plus d'information et déterminer une solution aux éléments suivants :



Aménagement, par le ministère des Transports, d'une rue parallèle à la voie de contournement, entre la voie d'accès centrale et la rue Orban afin de permettre un certain développement commercial et une visibilité de notre village à partir de la voie de contournement;

Prévision, par le ministère des Transports, à titre permanent, du passage des motoneiges et VTT dans l'emprise ou à proximité de la voie d'accès centrale, entre la voie de contournement et la route 117.

Aménagement en « Y » de l'entrée sud du village au lieu d'une entrée en « T ».

Prolongation, sur toute la longueur de la voie de contournement, de la voie de desserte prévu du côté ouest.

Évaluation d'un montant compensatoire que le ministère des Transports devrait verser à la Municipalité de Labelle pour pallier aux pertes qu'encourra notre village pour revitaliser le centre villageois.

Adoptée à l'unanimité

COPIE CERTIFIÉE CONFORME EN DATE DU 07/05/02

Secrétaire-trésorière

Labelle, le 6 mai 2002

Demande d'audience publique

Je suis propriétaire des lots P2 P4 P236 P240 P241. Le contournement du village de Labelle m'affecte grandement. Lors de votre présentation à Labelle pour la séance d'informations, j'ai compris que ma terre sera coupée en deux et ce sur toute sa longueur.

Dans le secteur sud-ouest, je n'ai pas d'accès. Je ne suis pas intéressé à vendre cette partie et je veux me faire entendre afin que l'on trouve une solution pour cette partie de ma terre. La rue de l'église longe une partie de mes lots et rejoint la rue de la mine. Cette rue sert aussi aux passages des motoneiges et des véhicules tout terrain et elle donne aussi l'accès au Club de Tir. Comme il n'y a pas d'accès direct, cela deviendra vite très désagréable pour les résidents de Labelle. De plus, je n'ai pas l'accès à mon lot P236.

J'aimerais aussi être entendu pour le secteur nord ouest situé sur le lot P240 P241. Je suis convaincu qu'il serait avantageux d'avoir un accès via une voie de service de chaque côté de la voie de contournement. Encore là j'ai des parties de terre qui seront enclavées s'il n'y a pas de voie de service.



Gilbert Brassard

*Acte
ouvidassier
de travail.*

111 : 010000000
DE : YVAN
*Caucus 99/9/3
~~2.3~~ 2.3*

GRUPE ACTION-SURVIE DE LABELLE enr.,

174

CR3.3 (annexe)

Déviation de la route 117 sur le territoire
de la municipalité de Labelle

Réunion du 14-09-99.

Labelle

6211-06-012

Présents: Giorgia Makris, Nicole Gareau-Lauzon, Claude Laporte, Marcel Machabée, Ronald Belisle, Yvan Piché, Christian Vallières, Ronald Davis et André Dufresne.

L'ANNONCIATION: Marcel Machabée nous fait part que Mme Yvonne Barbe de L'Annonciation, membre de l'un des deux comités impliqués dans une lutte concernant la route 117 chez eux, a communiqué avec lui pour lui offrir de partager les informations à leur disposition et pouvant aider notre cause. Nous devrions en reparler après notre rencontre avec le Conseil.

RENCONTRE AVEC LE CONSEIL MUNICIPAL, LE 16 SEPTEMBRE.

Beaucoup d'idées ont été mises de l'avant par les participants, quelques unes furent retenues qui devraient être développées lors de cette rencontre, les voici:

Au départ, toutes solutions autres que le réaménagement de la Rte 117, dans son axe actuel, nous paraît **inacceptable.**

Contournement "A", contournement "B", ni l'un ni l'autre ne régleraient le problème. L'entonnoir créé par les quatre voies se résorbant à deux continuera à exister. En prolongeant les 4 voies jusqu'au nord du village le ministère économisera des millions et l'économie de Labelle ne s'en portera que mieux.

Nous n'avons trouvé aucun avantage pour Labelle de voir le flot de la rte 117 passer ailleurs que là où il est. Nous serions curieux de les connaître. Par contre, les **inconvenients** sautent aux yeux. Devons-nous en dresser une liste?

Le bruit. à la suite d'une conversation privée avec un résident du quartier résidentiel "Belle Pente", il apparaît que certains d'entr'eux ne seraient pas très heureux de se retrouver avec une autoroute dans leur cour arrière. Y aviez-vous pensé?

ST-JOVITE: Cette municipalité a fait objection à certains projets du ministère des Transports et qui ont trait au contournement du Village pour accéder plus rapidement à Tremblant.

Tout le monde peut se tromper, l'important est de l'admettre et de se corriger.

A. Dufresne
André Dufresne, sec.-trés.

Jonathan Lavoie
Dany Collette
Austin Henri
Janie Dupuis
Richard Pante
Jocelyne Goyard
U. Vachon
Cary Lajeunesse
Annie Simblay
Marie-France Forest

Cynthia Lavoie

Eric Goyard

Yves Lavoie Yvon Lavoie Nicole

Josée Lavoie

Seon Lavoie

Robert Lavoie

Laphone Lavoie

Suzanne Lavoie

Roger Beauvais

Jean-Pierre Lavoie

Max Lavoie

Hugo Duhamel

Therese Drapeau

Michelle Lavoie

Labelle
Labelle

LAC LABELLE

St-Eustache

Greenfield Park

La Menerve

LAC MASSON

Laval

Laval

Labelle

Chute St. Philippe

Labelle

St-Francois

Labelle

Labelle

Labelle

Labelle

St-Amand

St-Amand

St-Therese

Montreal

Brisbriand

Brisbriand

Laval

St-Jovite

ST-EUSTACHE

MONTREAL

ST-EUSTACHE

St-Eustache

St-Eustache

Thellie Hamul

Dr. Vill. O. 2.
ST-ESPRIT P. Q.

Denis Hamul

Labelle

Blanchard

Labelle

Francis Amos

ST-Jérôme

Pierre Bessier

Labelle

ERARD PICHE

nomingué
Journé de la tour

Marcel Bélair

Charlemagne

Richard Beaudry

Labelle

Amos Bessier

SAUPE
Montreal

Amos Bessier

Montreal

Macheline Lévesque

Labelle

Georges Lévesque

Labelle

Jantal Desrochers

Labelle

Alexandre SAUARD

Labelle

Nicolas SAUARD

Labelle

Constant Ménard

ST-JEAN DE P.

Mossie Alain

Labelle

Marcelle Corvillé

Marchand

~~Handwritten scribble~~

MTG

Alain Lafleur
André Gosselin

Josanne
Serrain

~~Handwritten scribble~~
Maurice H. Gosselin

Labelle

Suzanne Deshaies

Labelle

Kenneth Larocque

Labelle

Labelle

Kay
Kay

Jean-Claude
Coul

Jacques Blais

St-Jérôme

~~Handwritten scribble~~

St-Thérèse

~~Handwritten scribble~~

~~Handwritten scribble~~

Silvère Lefebvre

Margaret Lefebvre

Josée Gauthier

St-Famille

Robt. Charbon

Levesque

~~Paul Lambert~~

Eugène

Jacqueline Verina
Mathieu Charotte

HÉLÈNE BOSSÉ

Sylvain Alain

André Ferrand

François Toffi
Christine Gobeil

André Polonca

Suzanne Curran

André Larue

~~Robert Lambert~~
David Lamontagne

Karine Beaudry

VAN-ELY LEONARD

Bonnie

Christine Bourdon

Mario Garsau

Genevieve

Fontaine Switzer

Normand Dallaire

~~Genevieve~~
Genevieve
Genevieve

Tremblant

St Jacques
Montreal
Labelle

LENNOXVILLE

Lennoxville

Blainville

LA TUQUE

La tuque

St-Foy

Labelle

Minerai

St-Jérôme

St-Jérôme

ST-HYACINTHE

La Renneve

Labelle

Labelle

Conception

Labelle

Labelle

Chertsey

St-Jin

St-Eustache

Alain Giroux Labelle

Julie Labelle - Labelle

Martin Labelle

Labelle
La Minerve

Jean Louis Larocque Labelle

Emilie Sanscartier Laval

Leonard Labelle

Victorienne

Archie Saury in

Labelle

Eugenie Jacob

Labelle Saury^{re}

Georges Jacob

Labelle

Paul Cormier

Labelle

Marie Labelle

Labelle

Hermette Line

Labelle

Labelle

Normand Thibault

Ste Agathe

Ste Helene

Labelle

Lorraine & Roger Frappier

La Minerve

Sigouin
Joseph
Marie
Marie Thomas

Montreal
St Louis
St Pierre

... ..
for J. Hensley,
Miss Ste. Marie

Miss (Cecile)
Sae Mitchell,
La Minerve

... ..
1874

Josee Phayer 938-9318
Marc Albery " "
Daniel Anderson
Jeremie /

PETITION

NOUS RESIDENTS(tes)^{et}, commercants(tes) de labelle refusons catégoriquement que la route 117 passe a l'exterieur du village de LABELLE. Ce qui nuirait a la survie de notre village (labelle).

nom	signature	adresse
MEYARD J.	[Signature]	Labelle
GERMAIN M	[Signature]	Labelle
ROXANNE COLOTTA	[Signature]	Labelle
PIERRE S. MONTIER	[Signature]	Labelle
BAGNON GAYSER	[Signature]	Labelle
D. N. MONTIER	[Signature]	Labelle
ROGER DENIS	[Signature]	Labelle
VIAU HENRI	[Signature]	Labelle
Richard Laurin	[Signature]	Labelle
Jacques Dubois	[Signature]	Labelle
Robert Belisle	[Signature]	Labelle
Jacques Boucher	[Signature]	Labelle
Richard	[Signature]	Labelle
Richard	[Signature]	Labelle
Kerenth Schomberger	[Signature]	Labelle
Marie R. Labelle	[Signature]	Labelle
Jean LeMond	[Signature]	Labelle
Jean LeMond	[Signature]	Labelle
VERONIC MEUNIER	[Signature]	Labelle
David Goulet	[Signature]	Labelle
Micaela Beaulieu	[Signature]	Labelle
ETHENE POTVIN	[Signature]	Labelle
P. Leonard	[Signature]	Labelle
MARCO SPENARD	[Signature]	Labelle
M. McEHEERAN	[Signature]	Labelle
ERIC PELLERIN	[Signature]	Labelle
Patrick Dubois	[Signature]	Labelle
Magie Lavoie	[Signature]	Labelle
Jacques Turbault	[Signature]	Labelle
MAXIME RAYMOND	[Signature]	Labelle
Sébastien Charrel	[Signature]	Labelle
Danielle Michard	[Signature]	Labelle
Christophe Michard	[Signature]	Labelle
MAIS DUBOIS	[Signature]	Labelle
Mathieu Guimet	[Signature]	Labelle
Nathalie Bourne	[Signature]	Labelle
Claude Bourne	[Signature]	Labelle
Patrick Lavoie	[Signature]	Labelle
Charles Lavoie	[Signature]	Labelle
MARTIN CAYE	[Signature]	Labelle
DANIELLE BOUCHARD	[Signature]	Labelle
PATRICK JEAN-PIERRE	[Signature]	Labelle

PETITION

NOUS RESIDENTS (tes)^{et}, commercants (tes) de labelle refusons
catégoriquement que la route 117 passe a l'exterieur du village de
LABELLE. Ce qui nuirait a la survie de notre village (labelle).

nom	signature	adresse
<i>Paras</i>	<i>Sylvain Paras</i>	<i>Labelle</i>
SINARD MAURICE	<i>Sinard</i>	LABELLE
<i>Maurice Sinard</i>	<i>Patrice Paré</i>	Labelle
<i>Patrice Paré</i>	<i>Alain Paré</i>	Labelle
<i>Alain Paré</i>	<i>André Paré</i>	LABELLE

PETITION

et
 NOUS RESIDENTS(tes), commercants(tes) de labelle refusons
 catégoriquement que la route 117 passe a l'exterieur du village de
 LABELLE. Ce qui nuirait a la survie de notre village (labelle).

nom	signature	adresse
Robert Dupuis	[Signature]	252 V. L.
Marie-Claire Mallet	[Signature]	[Signature]
ESTHER CUSSEN	[Signature]	537 rue de la Chapelle
Richard TAFELUP	[Signature]	Labelle
JULIE PATRY	[Signature]	Labelle
Clara Dupuis	[Signature]	Labelle
Pierrette Bouchard	[Signature]	Labelle
Jacques Chartrand	[Signature]	La Chapelle
Thérèse Korne	[Signature]	Labelle
DANNY LEVESQUE	[Signature]	Labelle
CLAUDINE FREDETTE	[Signature]	Labelle
Christine Robitaille	[Signature]	Épaves
Année Pitt	[Signature]	Labelle
Monique Hamel	[Signature]	[Signature]
BRUNO MARIO	[Signature]	[Signature]
Marlene Rivier	[Signature]	Labelle
J. C. Edouard	[Signature]	136 du Collège Labelle
J. Perron	[Signature]	Labelle
P. ALA RIE	[Signature]	Labelle
Luc LAULIE	[Signature]	Labelle
Jacques LARONTE	[Signature]	Labelle
Marc André Leclerc	[Signature]	LA MOUSSE
LUDOVIC BRUNET	[Signature]	Labelle
MARIO Belette	[Signature]	Labelle
DANIEL BEDARD	[Signature]	Labelle
Mathieu Quinot	[Signature]	Labelle
MAURIC DURAND	[Signature]	Labelle
Richard [Signature]	[Signature]	Labelle
Rachel [Signature]	[Signature]	Labelle
Simon [Signature]	[Signature]	Non communiqué
Jamony J. Lavoie	[Signature]	Labelle

Alain St Maurice
St-Martin-sur-le-lac
Gaston Beauchamp
Armand St-Annon
Benoit St-Annon
PIERRE TOBIDILLE
May Saint Corsette
BLAISE CARRETE
L. ROBERT BOUDET
Arthur Carrière
Florina Carrière
Marie-Suzanne Carrière
~~Edmond~~
Steph Carrière
Richard Collin
Line St-Louis
Normand Sauré
Diane Desjardins
Luc Fournier
Anny Dupras
André Collin

St-Martin-sur-le-lac
Montreal
St-Martin-sur-le-lac
ST-EUSTACHE
ST-EUSTACHE
ST-HUBERT
St-Hubert
Jordan
Jordan
St-Hubert
Rabell
St-CANUT
Bellefeuille
Bellefeuille
Bellefeuille
Bellefeuille
ROBERTSONVILLE
St-Jérôme
St-Rose

Meneville David
Valérie Cadieux
Sébastien Richard
Suzanne Edouard
Éliette Chaboum
John B. King
Marc André Carrière
Suzanne Sapière

Labelle
Lac Labelle

Patrice
Fernande Pelimpach

Labelle
St Antoine
Labelle
St-Antoine-des-lacs
LAC LABELLE
Lac LABELLE

JAGNOUX Charles
Jean Louis Lussier
Martin Labelle
Marieeve Namtel

St-Eustache
Blainville
Labelle
Labelle

Mike Niwano
Marie-Pierre Pigeon
Éliette Marc
Gilles Dupuis
Chantal Robitaille
Michel Chana
~~Patrice~~

Labelle
St-Hubert
Rosemère
St-Thérèse
Privat

Christine Guillet
JEAN ABEL

St-François
Montreal
MTL
St-Lin

Suzanne Bergeron
Lainie Verdy
Suzanne Troffette
Suzanne Troffette
Michel Blais

St-Agnès
St-Agnès
Labelle
Montreal
Montreal
LAC LABELLE

Dani Beaudry

Claude Martineau

(Terrebonne)

Karina Paquette

La Roninique

Jacques Milys

Labelle

Danielle Dumoulin

LaFontaine

Genevieve Charette

Labelle

Jonathan Caron

ST-THÉRESE

Sylvie Fante

Labelle

Helene Capistran

St-Jacques

Angèle Rousseau

Labelle

Carole

Montreal

Colas

Montreal

Greg Morin

ST-CANUT Mirabel

Daniel Laroche

ST-CANUT MIRABEL

Veronique Chabot Morin

St-Casimir Mirabel

Stephane Turcotte

St-Hubert (P.Q.)

Blaine Dumelle

Blainville

Genevieve Lemblanc

St-Therese

Genevieve Barbeau

St-Augustin

Stephane Leclerc

Labelle

Marie

ST-J

RICARD + CAROLFORAND FROST

LAVAL

SYLVAIN PAUZÉ

703 SBLAW PREAM

Lucie Lespérance

1AE ALLIANCE

Chantal Grenette

Labelle

R. Durost

Richard Leduc

Lac Labelle

Valérie Leduc

Lac Labelle
Labelle

Johanne Fournier

Pierre Alain

Caroline Leduc

Labelle

Antonio Desilets

Lac Labelle

Jeanne avec

des Labelle

R Laporte

Laval

R Laporte

Laval

L Morgan

Worwickshire England

Guille Audouard

Labelle

Pannoucoteau

Wilene Desnais

Rachel Gauthier

Lac Marsan

Guyton Carrier

Lac Marsan

Jean Blanchard

Colette Louis Drummond

Lucy Fugère

Josée Drummondville

La Mineuse

PETITION

NOUS RESIDENTS ^{ET} (tes), commercants (tes) de labelle refusons catégoriquement que la route 117 passe a l'exterieur du village de LABELLE. Ce qui nuirait a la survie de notre village (labelle).

nom	signature	adresse
BRISSON RICHARD	Richard Brisson	LABELLE
NORMAND PICHÉ	Piché	St-Eustache
KELLIE LAING	Kellie Laing	St-Agathe
Stephan Robit		Labelle
Lucie Lemay		Labelle
Jacqueline Mantel		Labelle
Jean Guy Bazin		Labelle
Maurice Anach		St-Agathe
Johanne Mantel		Labelle
Carole Maurice		Labelle
Stephane Meuter		Labelle
Miranda Dymov		Mt. Janset
Michelle		St Adolphe D'Hou
Suzanne Labelle	Suzanne Labelle	482 rue des Vieux
Yvonne Lebois		Labelle & Rivière
Georges Lebois		Labelle & Rivière
Lucie Lebois		Labelle
Yvon Duro		St-Agathe
AUGER M.		Labelle
M. Deguire		Labelle
Charles Nason		St-Steph
Bernard Bélisle		Labelle
Nelissa Dupont		St-Eustache

Eric Jost

CH ste STPHici

Benjamin Robday

~~Richard~~ ~~and~~

Benjamin Robday

~~Richard~~ ~~and~~

Robelle,

Label

PETITION

et
 NOUS RESIDENTS(tes), commercants(tes) de labelle refusons
 catégoriquement que la route 117 passe a l'exterieur du village de
 LABELLE. Ce qui nuirait a la survie de notre village (labelle).

nom

signature

adresse

Muller Françoise Labelle

Labelle

Labelle

Garage Mario Gagneur Mario Gagneur Labelle

CANAGE D. DELACHÈRE/ROTTIER. Labelle

Station Service

COFFIERS CHRISTIAN VALLIERES Labelle

Labelle

Robert Dubois Labelle

Marie Lauzon Labelle

Marie Lauzon Labelle

PASCAL CORNIE Labelle

